

CREMA[®]
outdoor atelier

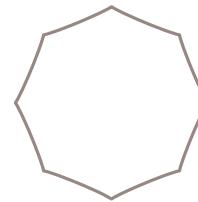


azienda con sistema
di gestione certificato
ISO 9001

certified company ISO 9001

entreprise douée
d'un système de gestion
certifié ISO 9001





CREMA®

Come è nato l'atelier degli ombrelloni

Le origini dell'Ombrellificio Crema risalgono alla fine dell'Ottocento. Da allora l'azienda è amministrata dalla stessa famiglia. Mio fratello Alessandro ed io apparteniamo, quindi, alla quinta generazione.

Il fondatore Giovanni Cristina, come molti ombrellai, proveniva dal Lago Maggiore e in bicicletta girava le fiere paesane. Sulla bicicletta aveva installato una sacca di pelle, sulla quale riponeva gli strumenti di lavoro e gli ombrelli in riparazione. Nel 1890 si fermò a Montagnana allestendo in casa un piccolo laboratorio da ombrellaio. Gli ombrelli venivano confezionati sul tavolo della cucina e venduti al mercato.

Nel corso degli anni l'azienda è stata tramandata di padre in figlio. Negli anni Settanta si è concentrata nella produzione di ombrelli di alta qualità specializzandosi nei pieghevoli da borsetta. In quegli anni la produzione superava le 100.000 unità annue e l'Ombrellificio Crema era considerato la ditta di riferimento per il mercato degli ombrelli nel nord-est italiano.

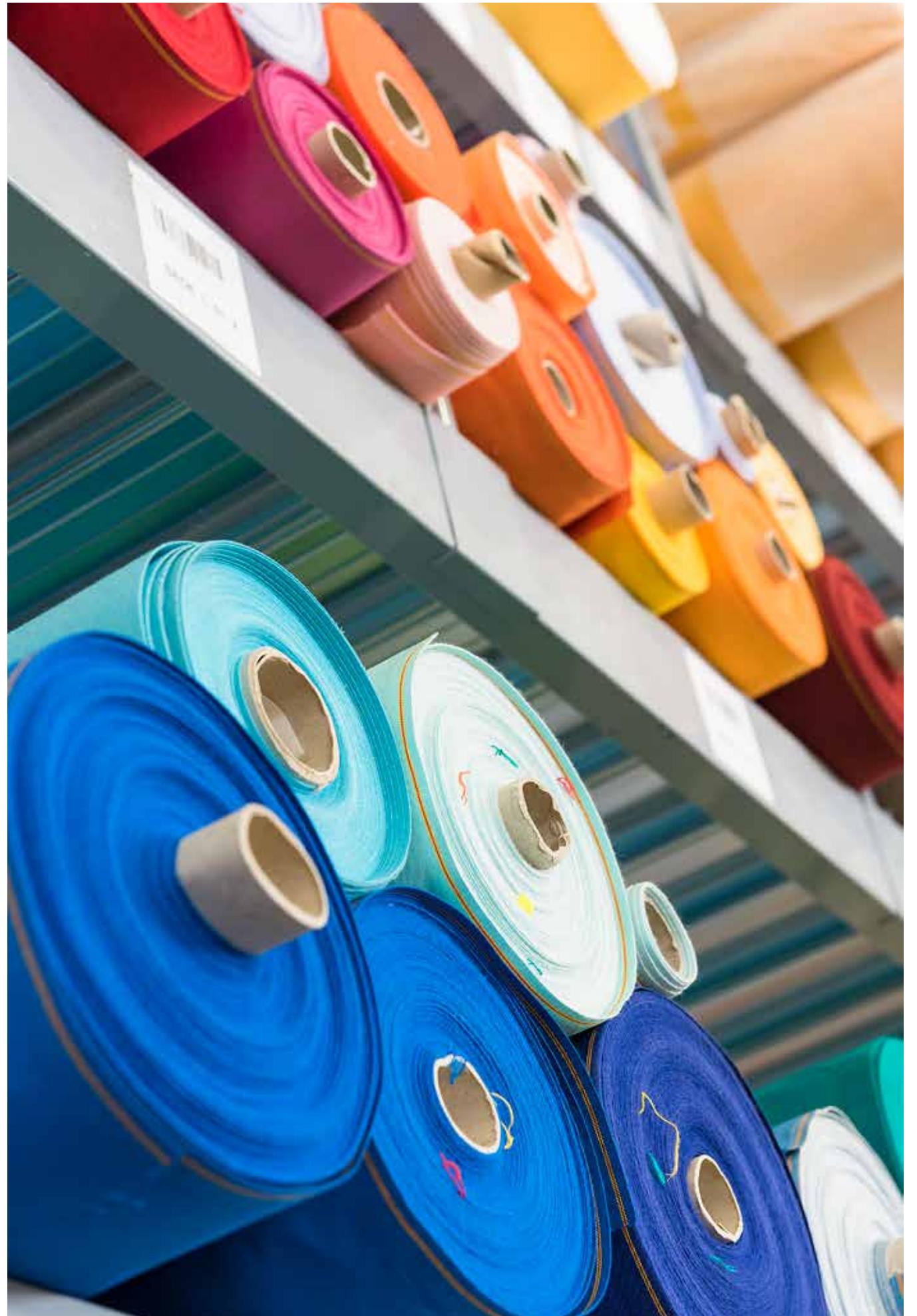
Nello stesso periodo, mentre ci rafforzavamo come esportatori in Europa, in Italia nasceva il turismo balneare. Nostro nonno Lorenzo diede allora inizio alla produzione di ombrelloni da spiaggia. Sentì anche la necessità di soddisfare la richiesta dei maxi ombrelloni che venivano impiegati principalmente in fiere e mercati. Così avviò la produzione degli stessi sia con strutture in legno, sia in alluminio.

Il nonno Lorenzo era in società con suo fratello Enrico, ma verso la fine degli anni Settanta decisero di fondare due aziende distinte. Dopo qualche anno lo zio mise in vendita la sua, che divenne a Montagnana punto di partenza di un'area di produzione dei maxi ombrelloni in legno destinati ai mercati degli arredi da giardino e del settore pubblicitario che allora erano in forte sviluppo. L'Ombrellificio Crema fu coinvolto solo marginalmente da questo fenomeno, in quanto in quel tempo l'azienda stava cercando di potenziare le vendite nel settore alberghiero.

Negli anni Ottanta iniziarono le prime importazioni di ombrelli dai paesi dell'Est Asiatico. Per tutti gli ombrellai sembrava si presentasse una buona opportunità per soddisfare le fasce di mercato più basse, ma purtroppo in pochi anni il mercato europeo degli ombrelli da pioggia fu travolto dalla concorrenza orientale costringendoci a ridimensionare l'azienda.

Negli anni Novanta la vita aziendale fu condizionata da alterne vicissitudini familiari. Fu allora che mio fratello ed io entrammo nell'azienda di famiglia con l'obiettivo di rilanciarla con ombrelloni di tipo professionale da impiegare nei settori degli alberghi e degli stabilimenti balneari. Sentivamo la necessità di offrire una gamma completa di prodotti e così avviammo la produzione di lettini e arredi per esterni. Gli immobili a disposizione, però, ci impedivano la produzione interna dei telai per i maxi ombrelloni, che venivano progettati internamente, ma assemblati in zona da terzisti.

La realizzazione di cataloghi e del sito internet, insieme alla partecipazione a diverse fiere diede alla nostra azienda una buona visibilità sul mercato, consentendoci di organizzare sul territorio italiano una struttura commerciale fatta di rappresentanti e di distributori. L'azienda cresceva, ma il suo sviluppo era condizionato dagli spazi ristretti in cui ci trovavamo ad operare. Fu così che nel 2011 decidemmo di costruire l'immobile dove ci troviamo attualmente. Siamo riusciti a concretizzare il sogno: costruire un'azienda nuova e perfettamente organizzata che finalmente ci consente di realizzare quello che la nostra creatività ci suggerisce.



The origins of the parasol atelier

The origins of Ombrellificio Crema go back to the end of the nineteenth century. From then onward the firm has been run by our family. My brother Alessandro and I belong to the fifth generation.

As a large number of umbrella makers, the founder, Mr Giovanni Cristina, came from Lake Maggiore.

He was used to cycle to local fairs. On his bike he had a leather bag where he put his tools and the umbrellas to repair. In 1890 he stopped at Montagnana and organized a little workshop in his house. He made the umbrellas on the kitchen table and sold them at the marketplace.

Over the years the firm passed from father to son and during the seventies it specialised in the production of high quality umbrellas, especially on folding umbrellas for bags. In that period the production exceeded the 100.000 pieces per year and Ombrellificio Crema was considered as a reference point for umbrellas in the North-East of Italy.

In the same period, while our firm was growing as exporter in Europe, the beach tourism started in Italy. That is why my grandfather introduced beach umbrellas. We also began to satisfy the request for maxi umbrella used mainly at fairs and in marketplaces, whose structure was made both of wood and aluminium.

Grandfather Lorenzo worked in partnership with his brother Enrico and around the end of the seventies they founded two separate firms. After some years our uncle left his firm. That firm located in Montagnana went on producing maxi wood umbrellas for gardens as well as advertising, which was beginning in that period. Ombrellificio Crema was marginally involved in advertising, since the firm was involved in developing the contract market.

During the eighties the first importation from Eastern Asia began. All the umbrella makers thought it was a good opportunity to satisfy the lower market requests, but unfortunately in a few years the European rain umbrella market was overcome by the Oriental competitors and we had to reorganize our firm.

My brother and I joined the company in the nineties with the purpose to relaunch sun-umbrellas for professional use in hotels and on beaches. We realized that we had to offer a wide range of products; for this reason we decided to start the production of sunbeds and outdoor furnishing. Our small premises did not allow the internal production of the frames of our maxi umbrellas; so they were designed inside the firm, but assembled by third parties in the nearby area.

A series of catalogues, our website as well as the participation in several fairs gave us a good opportunity to develop our business. We are also able to set up a net of sales representatives and agents. The firm was thus growing, but we had still little space to work in our offices. That is why in 2011 we decided to build the premises where we our firm is now located. Our dream has come true: a new and perfectly organized company that allows us to realize what our creativity suggests.

La naissance de l'atelier des parasols

Les origines de l'entreprise de production de parasols Crema remontent à la fin du dix-neuvième siècle. Dès lors la maison a été administrée par la même famille. Mon frère Alessandro et moi appartenons donc à la cinquième génération.

Le fondateur M.Giovanni Cristina, comme beaucoup de fabricants de parapluies, venait du Lac Majeur et à vélo il fréquentait les foires des villages proches. Sur son vélo, il avait installé un sac en cuir où il mettait ses outils de travail et les parapluies à réparer. En 1890, il s'arrêta à Montagnana et installa chez lui un petit atelier de fabrication de parapluies. Ceux-ci étaient confectionnés sur la table de la cuisine et ensuite vendus au marché.

Au fil des années l'entreprise a été transmise de père en fils. Pendant les années 70 elle s'est concentrée sur la production de parapluies de haute qualité en se spécialisant dans les parapluies pliants pour les sacs à main. Au cours de ces années-là, la production dépassait 100.000 unités par an et l'entreprise Crema était considérée comme la maison de référence pour ce marché dans le Nord-Est d'Italie.

Dans la même période, tandis que nous nous renforçions comme exportateur en Europe, en Italie naissait le tourisme balnéaire. Notre grand-père Lorenzo commença alors à produire des parasols pour les plages. Il ressentit aussi la nécessité de satisfaire la demande de maxi-parasols qui étaient utilisés principalement à l'occasion des fêtes foraines et marchés. Il mit en marche, ainsi, la production de ceux-ci soit avec des structures en bois, soit en aluminium.

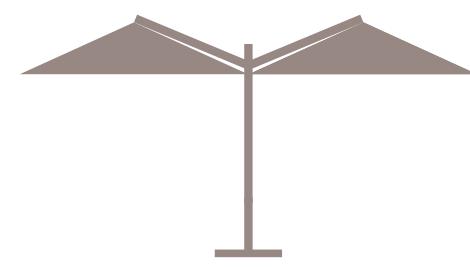
Le grand-père Lorenzo était en société avec son frère Enrico, mais vers la fin des années 70, ils décidèrent de fonder deux entreprises indépendantes. Après quelques années, notre oncle mit en vente la sienne, qui devint à Montagnana le point de départ d'une aire de production de maxi-parasols en bois destinés aux marchés de l'ameublement de jardins et du secteur publicitaire qui était en grand essor à l'époque. L'entreprise Ombrellificio Crema ne fut impliquée que marginalement par ce phénomène car à l'époque elle était en train d'accroître les ventes dans le secteur hôtelier.

Pendant les années 80 commencèrent les premières importations de parapluies des pays de l'Asie de l'Est. Pour tous les fabricants de parapluies cela semblait être une bonne opportunité pour satisfaire les catégories de marché les plus basses, mais malheureusement en très peu d'années le marché européen des parapluies fut frappé durement par la concurrence orientale en nous obligeant à redimensionner l'entreprise.

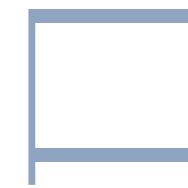
Pendant les années 90 la vie de l'entreprise fut influencée par différentes vicissitudes familiales. Ce fut alors que mon frère et moi sommes entrés dans l'entreprise de famille ayant comme objectif son relancement avec des parasols de type professionnel pour l'emploi dans le secteur hôtelier et des établissements balnéaires. Nous ressentîmes la nécessité d'offrir une gamme complète de produits et nous débutâmes ainsi la production de transats et d'ameublement d'extérieur. Toutefois, les bâtiments à notre disposition nous empêchèrent la production interne des structures pour les maxi-parasols, qui étaient conçues chez nous mais assemblées dans les alentours par des sous-traitants.

La réalisation de catalogues et du site internet, ainsi que la participation à différents salons conféra à notre entreprise une bonne visibilité sur le marché, en nous permettant d'organiser sur le territoire italien une structure commerciale composée de représentants et de fournisseurs. L'entreprise grandissait, mais son développement était limité par l'espace restreint dans lequel nous étions obligés à travailler. Ce fut ainsi que, en 2011, nous décidâmes de construire le bâtiment où nous nous trouvons actuellement. Nous avons réussi à concrétiser notre rêve: construire une entreprise nouvelle et parfaitement organisée qui nous permet enfin de réaliser ce que notre créativité nous suggère.

Lorenzo e Alessandro Crema



adone 2.0	pag 12
adone _{plus}	pag 18
minosse	pag 22
elio	pag 26
efesto	pag 30
diomede	pag 34
olimpo	pag 38



afrodite	pag 50
leucos	pag 56



eos	pag 66
crono	pag 70
zefiro	pag 72
narciso	pag 76
pegaso	pag 82
poseidon	pag 84
pagoda	pag 86
cariddi	pag 90
dioniso	pag 92



polluce	pag 98
castore	pag 98
orione	pag 100
fedra	pag 100
titone	pag 102
urano	pag 103
calipso	pag 104
perseo	pag 105
ulisse	pag 105
atena	pag 105
medusa	pag 106
selene	pag 106
giasone	pag 107
circe	pag 108
apollo	pag 108
dafne	pag 108
eracle	pag 108



Your needs are our purpose

Il nuovo catalogo Crema interpreta l'arredamento outdoor come la naturale estensione di quello indoor. Nasce così questa rinnovata gamma di prodotti destinati a durare nel tempo per soddisfare il desiderio di arredare gli spazi esterni con forme essenziali e sempre attuali.

La tradizione artigiana, storica radice di questa collezione, continua nel presente e si proietta nel futuro anche attraverso la progettazione creativa e la costante ricerca di materiali innovativi.

I prodotti presentati, essendo specificatamente creati per uso professionale in località marittime, risultano particolarmente adatti all'impiego nel settore alberghiero e in quello residenziale di alta gamma.

Il design italiano, che va oltre i concetti di spazio e di tempo, viene proposto al mercato interno e a quello internazionale con una linea completa di ombrelloni e arredi che possono essere prodotti in maniera personalizzata secondo le specifiche necessità.

Con questo catalogo abbiamo ricercato l'essenza della sobrietà e del buon gusto con l'intenzione di proporre uno strumento che offre nuovi spunti di ispirazione nell'ambito degli arredi per esterni.

The new catalogue CREMA interprets the outdoor furniture as the natural extension of the indoor one. This concept has inspired our renewed range of articles. The result is a long lasting product aimed to satisfy the desire to furnish the outdoor space with essential, but always topical forms.

Our artisan tradition is the historical root of this collection. It guides us in the present and is projected towards the future through creative planning and the continuous search for innovative materials.

These new products are specifically created for professional use in seaside resorts. Therefore, they are quite suitable for being used in hotels as well as residential trade of a high standard.

The Italian design of the articles goes beyond the ideas of space and time. A complete range of sun umbrellas and furniture is proposed both on the Italian and the international market and each article can be produced according to our costumers' specific needs.

This catalogue aims to reach the essence of sobriety and good taste in order to offer an instrument capable of suggesting new inspiration hints in the field of outdoor furniture.

Le nouveau catalogue Crema interprète l'ameublement d'extérieur comme l'extension naturelle de celui d'intérieur. Ainsi naît la nécessité de créer des produits destinés à durer dans le temps pour satisfaire le désir de meubler les espaces extérieurs avec des formes essentielles et toujours actuelles.

La tradition artisanale, source historique de cette collection, continue dans le présent et se projette dans le futur aussi à travers la conception créative et la recherche perpétuelle de matériaux novateurs.

Les produits présentés, étant spécifiquement créés pour un emploi professionnel dans des localités maritimes, sont particulièrement adaptés pour une utilisation dans le secteur hôtelier et résidentiel haut de gamme.

Le design italien, qui va au delà des concepts d'espace et de temps, est proposé au marché national et international avec une ligne complète de parasols et d'ameublement qui peuvent être produits de manière personnalisée selon les nécessités spécifiques.

Avec ce catalogue nous avons cherché l'essence de la sobriété et du goût avec l'intention de proposer un instrument qui puisse offrir de nouvelles inspirations dans le secteur de l'ameublement d'extérieur.



adone 2.0

pag 12



adone plus

pag 18



minosse

pag 22



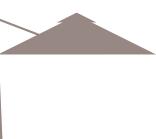
elio

pag 26



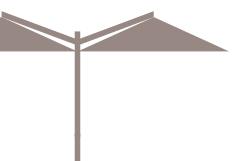
efesto

pag 30



diomede

pag 34



olimpo

pag 38

| adone 2.0 |

happy hour



| adone 2.0 |

shopping time



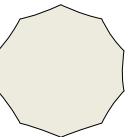


struttura telescopica in alluminio verniciato
componenti e golfare di sollevamento in acciaio zincato verniciato
stecche in alluminio verniciato
gambone in acciaio zincato e verniciato
camino antivento con struttura in alluminio
movimentazione tramite motore elettrico CC 24 V
controllo apertura, chiusura, bloccaggio e illuminazione con dimeraggio tramite pulsantiera e radiocomando HF
tessuto e bordo in acrilico tinto in massa
illuminazione con barre di luci a LED integrate (optional)
base in acciaio zincato e verniciato e piastre in cemento (optional)

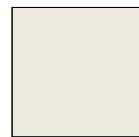
structure télescopique en aluminium verni
parties et pitons de soulèvement en acier galvanisé verni
baleines en aluminium verni
mât central en acier galvanisé et verni
souffl et de décompression avec structure en aluminium
moteur électrique CC 24V
contrôle d'ouverture, blocage et éclairage par bouton ou radio-commande HF
tissu et bordure en "solution dyed acrylic"
éclairage par barre de lumières LED intégrés (en option)
base en acier galvanisé verni et dalles en ciment (en option)

| adone 2.0 |

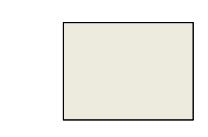
maxi ombrellone automatico
automatic maxi-umbrella
maxi automatique parasol



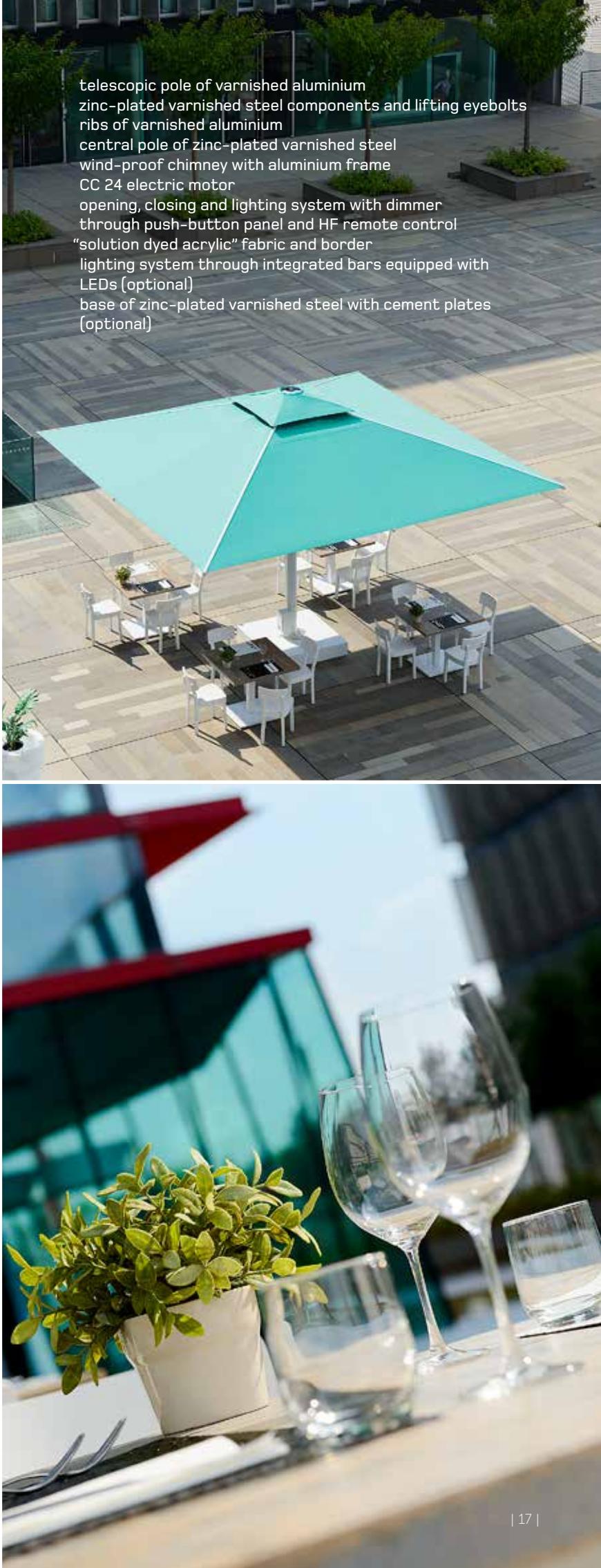
ø 650 cm | art. A201
ø 700 cm | art. A202
ø 750 cm | art. A203
ø 800 cm | art. A204



500x500 cm | art. A206
550x550 cm | art. A207
600x600 cm | art. A208
650x650 cm | art. A209
700x700 cm | art. A210



400x600 cm | art. A211
500x600 cm | art. A212
500x700 cm | art. A213
550x650 cm | art. A214
600x700 cm | art. A215



| adone |

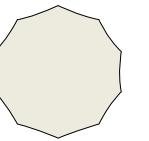
cena in riva al mare
dinner at the seaside
dîner en bord de mer

plus



| adone | plus

ombrellone gigante
giant umbrella
parasol géant



struttura telescopica in alluminio verniciato
componenti in acciaio zincato verniciato
stecche in alluminio verniciato
apertura telescopica con due aste e
maniglie tensionatrici
tessuto in poliestere e bordo in acrilico
tinto in massa
camino antivento con telaio in alluminio
base in acciaio zincato verniciato e piastre
in cemento (optional)

telescopic pole of varnished aluminium
components of zinc-plated varnished steel
ribs of varnished aluminium
telescopic opening with two poles
and two handles
polyester fabric and acrylic border
wind-proof chimney with aluminium frame
base of zinc-plated varnished steel with
cement plates (optional)

mâts télescopiques en aluminium verni
parties en acier galvanisé et verni
baleines en aluminium verni
ouverture télescopique avec deux mâts et
deux poignées
tissu en polyester et bordure en "solution
dyed acrylic"
soufflet de décompression avec structure
en aluminium
base en acier galvanisé verni et dalles en
ciment (en option)

Ø 600 cm | art. AP01
Ø 650 cm | art. AP02
Ø 700 cm | art. AP03
Ø 750 cm | art. AP04
Ø 800 cm | art. AP05

500x500 cm | art. AP07
550x550 cm | art. AP08
600x600 cm | art. AP09
650x650 cm | art. AP10
700x700 cm | art. AP11

400x500 cm | art. AP12
400x600 cm | art. AP13
450x550 cm | art. AP14
500x600 cm | art. AP15
500x700 cm | art. AP16
550x650 cm | art. AP17
600x700 cm | art. AP18



| minosse |

pomeriggio di primavera
spring afternoon
après-midi printanier





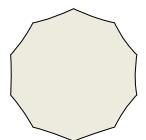
| minosse |

maxi ombrellone telescopico
telescopic maxi-umbrella
parasol maxi télescopique

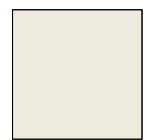
struttura telescopica in alluminio verniciato
componenti in acciaio zincato verniciato
stecche intercambiabili in alluminio verniciato
asta per apertura telescopica agevolata
tessuto e bordo in acrilico tinto in massa
camino antivento

telescopic pole of varnished aluminium
components of zinc-plated varnished steel
interchangeable ribs of varnished aluminium
pole for telescopic easy opening
"solution dyed acrylic" fabric and border
wind-proof chimney

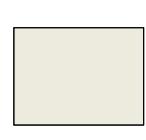
mâts télescopiques en aluminium verni
parties en acier galvanisé et verni
baleines interchangeables en aluminium verni
mât pour ouverture télescopique facilitée
tissu et bordure en "solution dyed acrylic"
soufflet de décompression



Ø 400 cm | art. M01
Ø 450 cm | art. M02
Ø 500 cm | art. M03



300x300 cm | art. M04
350x350 cm | art. M05
400x400 cm | art. M06
450x450 cm | art. M07



250x350 cm | art. M08
300x400 cm | art. M09
350x450 cm | art. M10





struttura in alluminio verniciato
componenti in nylon
stecche intercambiabili in alluminio verniciato
carrucola
tessuto e bordo in acrilico tinto in massa
camino antivento

frame of varnished aluminium
nylon components
interchangeable ribs of varnished aluminium
pulley
"solution dyed acrylic" fabric and border
wind-proof chimney

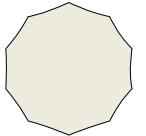
armature en aluminium verni
parties en nylon
baleines interchangeables en aluminium verni
poulie
tissu et bordure en "solution dyed acrylic"
soufflet de décompression

| elio |

maxi ombrellone
maxi-umbrella
parasol maxi

| elio |

ora di pranzo
lunchtime
heure du déjeuner



Ø 300 cm | art. EL01



200x200 cm | art. EL02
300x300 cm | art. EL03
400x400 cm | art. EL04



200x300 cm | art. EL05
300x400 cm | art. EL06



| efesto |

aspettando gli ospiti
waiting for the guests
attente pour les clients



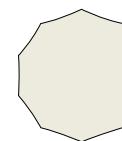
struttura in alluminio verniciato
stecche intercambiabili in alluminio
verniciato
componenti in acciaio zincato verniciato
apertura con verricello
tessuto e bordo in acrilico tinto in massa
camino antivento
base in acciaio zincato verniciato e piastre
in cemento [optional]

frame of varnished aluminium
interchangeable ribs of varnished aluminium
zinc-plated varnished steel components
windlass opening system
"solution dyed acrylic" fabric and border
wind-proof chimney
base of zinc-plated varnished steel with
cement plates [optional]

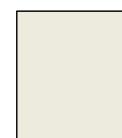
mâts en aluminium verni
baleines interchangeables en aluminium verni
parties en acier galvanisé verni
ouverture avec manivelle
tissu et bordure en "solution dyed acrylic"
soufflet de décompression
base en acier galvanisé verni et dalles en
ciment [en option]

| efesto |

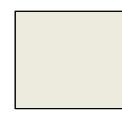
maxi ombrellone pensile
maxi hanging umbrella
parasol suspendu



ø 350 cm | art. EF01



300x300 cm | art. EF02
350x350 cm | art. EF03
400x400 cm | art. EF04



200x300 cm | art. EF05
300x400 cm | art. EF06

| diomede |

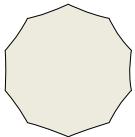
momenti di relax
relaxing moments
moments de détente



struttura in alluminio verniciato con apertura a sbalzo
e chiusura retrattile
stecche intercambiabili in alluminio verniciato
componenti in acciaio zincato verniciato
apertura con verricello
tessuto e bordo in acrilico tinto in massa
camino antivento con telaio in alluminio
base in acciaio zincato verniciato e piastre in cemento
(optional)

| diomedè |

maxi ombrellone pensile retrattile
hanging retractable maxi-umbrella
maxi parasol rétractile



Ø 350 cm | art. D01



300x300 cm | art. D02
350x350 cm | art. D03
400x400 cm | art. D04



300x400 cm | art. D05

frame of varnished aluminium with overhang opening
and retractable closing
interchangeable ribs of varnished aluminium
zinc-plated varnished steel components
windlass opening system
"solution dyed acrylic" fabric and border
wind-proof chimney with aluminium frame
base of zinc-plated varnished steel with cement plates
(optional)

armature en aluminium verni avec ouverture
à repoussage et fermeture escamotable
baleines interchangeables en aluminium verni
parties en acier galvanisé verni
ouverture avec manivelle
tissu et bordure en "solution dyed acrylic"
soufflet de décompression avec structure en aluminium
base en acier galvanisé verni et dalles en ciment (en option)



| olimpo |

in centro
in the town centre
centre ville



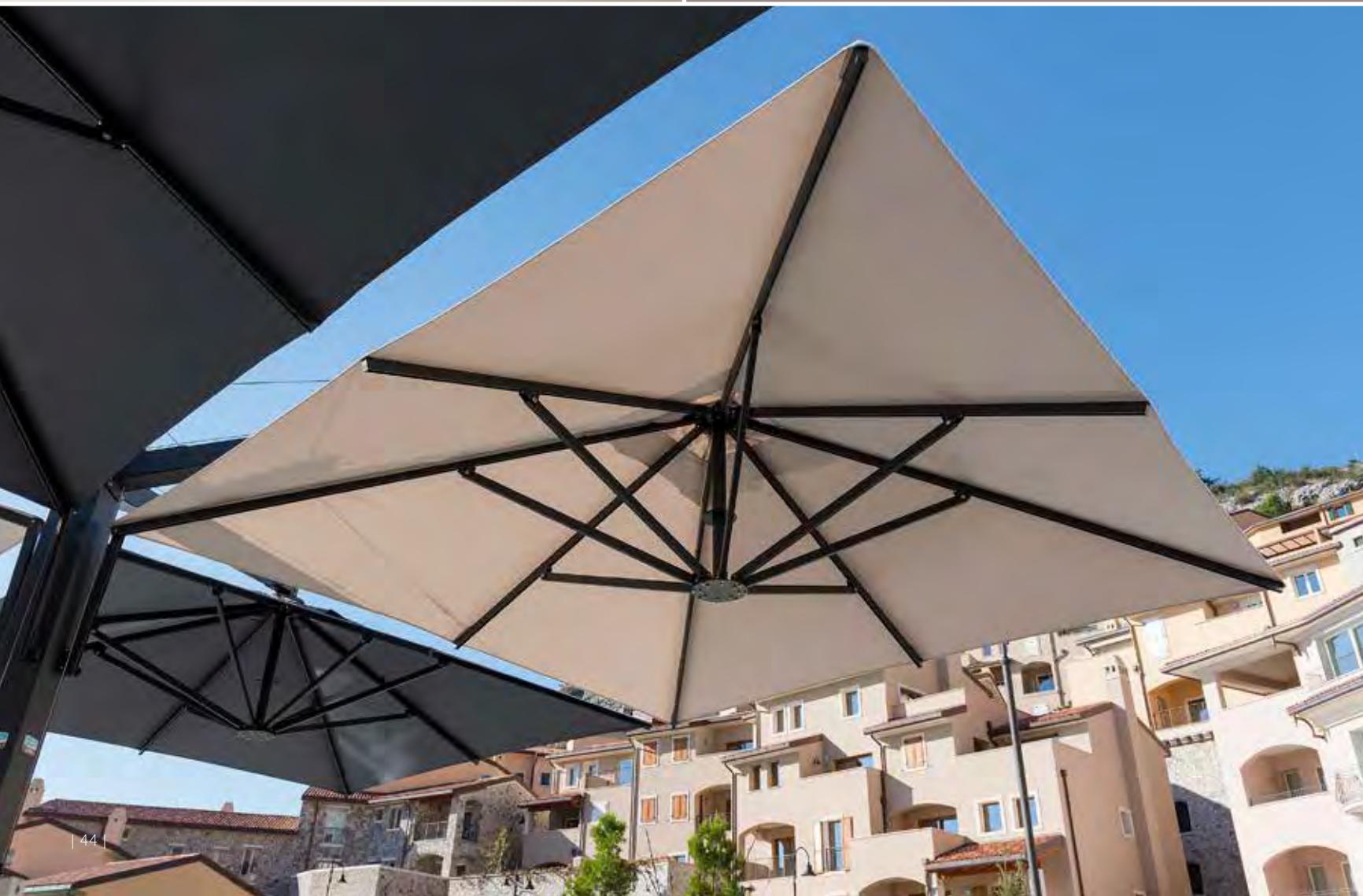




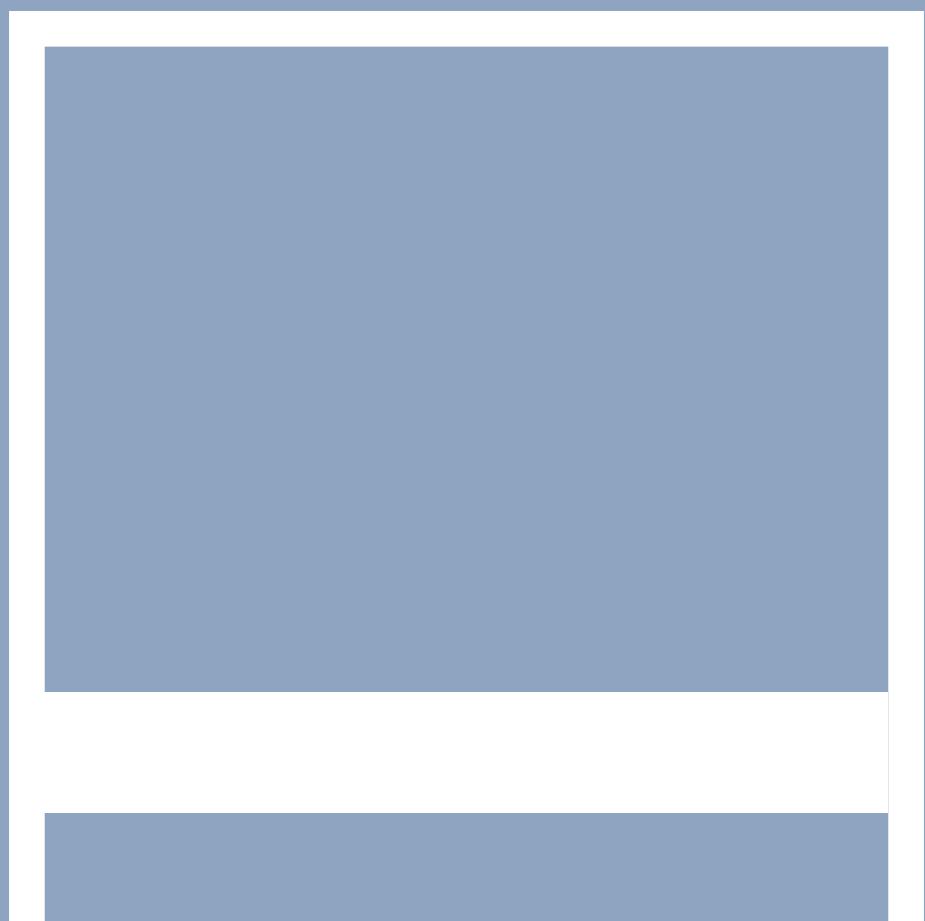


| olimpo |

maxi ombrellone multiplo
multiple maxi-umbrella
maxi parasol multiple







afrodite

pag 50

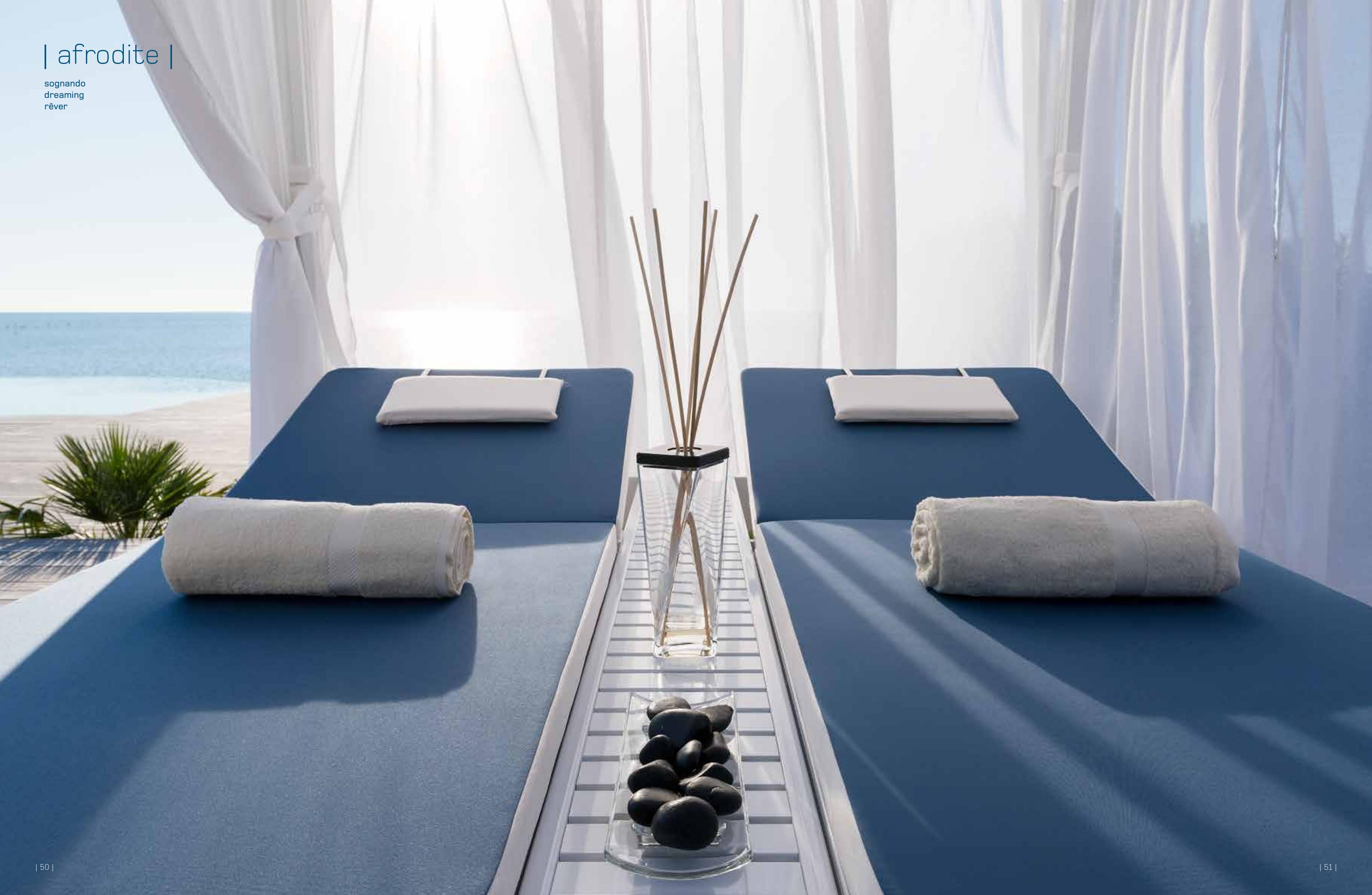


leucos

pag 56

| afrodite |

sognando
dreaming
rêver







| afrodite |

daybed
daybed
pavillon avec lits de jour

telaio in alluminio verniciato
componenti in alluminio
ombrellante in PVC telato macroforato (optional)
tenda scorrevole in acrilico tinto in massa (optional)
nr. 2 lettini king size completi di portaoggetti
nr. 2 materassini ICARO (optional)

frame in varnished aluminium
aluminium components
perforated shading fabric in PVC, reinforced with canvas (optional)
sliding shading curtain in "solution dyed acrylic" fabric (optional)
nr. 2 king size sunbeds with table
nr. 2 mattresses ICARO (optional)

armature en aluminium verni
parties en aluminium
tissu ombrageant en PVC toile macropercé (en option)
rideau coulissant en "solution dyed acrylic" (en option)
nr. 2 lits pliants king size avec table
nr. 2 petit matelas ICARO (en option)



205x205 cm | art. AF01

| leucos |

luce nella quiete
cosy light
lumière dans le calme



telaio in alluminio verniciato
componenti in alluminio
ombrellante in PVC telato macroforato (optional)
tenda scorrevole in acrilico tinto in massa (optional)

frame in varnished aluminium
aluminium components
perforated shading fabric in PVC, reinforced with
canvas (optional)
sliding shading curtain in "solution dyed acrylic"
fabric (optional)



armature en aluminium verni
parties en aluminium
tissu ombrageant en PVC toile macropercé (en option)
rideau coulissant en "solution dyed acrylic" (en option)



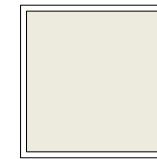
| leucos |

luce all'imbrunire
light at dusk
lumière du crépuscule



| leucos |

luce tra cielo e mare
light between sky and sea
lumière entre ciel et mer



205x205 cm | art. LE01
255x255 cm | art. LE02
310x310 cm | art. LE03

Leucos, un gazebo semplice e veloce da montare e smontare, impreziosisce con gusto qualsiasi tipo di area esterna. Il design, dalle linee semplici e pulite, lo rende un oggetto di arredamento sobrio e facile da integrare con gli arredi già presenti in ogni ambientazione: dalla spiaggia, prato e piscina a hotel classici e moderni.

Leucos is a gazebo easy to set up that enriches with glamour any outdoor space. Its design with minimal and clear lines makes Leucos an object easy to integrate with any existing furniture: from beaches to gardens and swimming-pools, to both classical and modern hotels.



Leucos est un gazebo rapide et facile à monter et à démonter, il embellit avec goût tout type d'espace extérieur.

Son design aux lignes simples et nettes en fait un objet de décoration facile à intégrer avec tout le mobilier existant: de la plage aux jardins en passant par les piscines des hôtels classiques et modernes.







eos

pag 66

crono

pag 70

zefiro

pag 72

narciso

pag 76

pegaso

pag 82

poseidon

pag 84

pagoda

pag 86

cariddi

pag 90

dioniso

pag 92

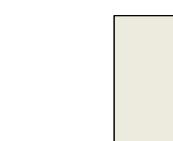
| eos |

sorreggiando un drink
having a drink
boire un verre





eos |
 ombrellone quadrato
 square umbrella
 parasol carré



250x250 cm | art. E01

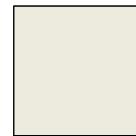
struttura in alluminio verniciato
giunto nylon ganascia con bloccaggio
componenti in nylon
stecche in alluminio verniciato
tessuto e bordo in acrilico tinto in massa
accessori: paletto inferiore e camino antivento

frame of varnished aluminium
nylon joint with screw blocking system
nylon components
ribs of varnished aluminium
"solution dyed acrylic" fabric and border
accessories: lower pole and wind-proof chimney

armature en aluminium verni
joint en nylon avec vis de blocage
parties en nylon
baleines en aluminium verni
tissu et bordure en "solution dyed acrylic"
accessoires: mât inférieur et soufflet de décompression

| crono |

ombrellone quadrato da spiaggia
square beach umbrella
parasol carré pour la plage



200X200 cm | art. CR01



asta in alluminio anodizzato
giunto nylon ganascia con bloccaggio
componenti in nylon
appendiabiti intercambiabili
e ghiera salva mano
stecche in alluminio anodizzato
tessuto e bordo in acrilico tinto in massa
accessori: paletto inferiore

anodized aluminium pole
nylon joint with screw blocking system
nylon components
interchangeable coat hook and hand-
protecting plastic ring
anodized aluminium ribs
"solution dyed acrylic" fabric and border
accessories: lower pole

mât en aluminium anodisé
joint en nylon avec vis de blocage
parties en nylon
portemanteaux interchangeables et virole
de protection pour les mains
baleines en aluminium anodisé
tissu et bordure en "solution dyed acrylic"
accessoires: mât inférieur



bagno di sole
sunbathing
bain de soleil

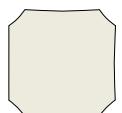
asta in alluminio anodizzato
giunto nylon ganascia con bloccaggio
componenti in nylon
appendiabiti intercambiabili e ghiera salva mano
stecche in acciaio zincate e verniciate bianco Ø 5 mm
tessuto e bordo in acrilico tinto in massa
borchie antistrappo
accessori: snodo, paletto inferiore e camino antivento

anodized aluminium pole
nylon joint with screw blocking system
nylon components
interchangeable coat hook and hand-protecting
plastic ring
zinc-plated and white varnished steel ribs Ø mm 5
"solution dyed acrylic" fabric and border
tear-proof studs
accessories: tilt, lower pole and wind-proof chimney

mât en aluminium anodisé
joint en nylon avec vis de blocage
parties en nylon
portemanteaux interchangeables et virole de
protection pour les mains
baleines en acier galvanisées et vernies blanc Ø 5 mm
tissu et bordure en "solution dyed acrylic"
bossettes anti-déchirure
accessoires: inclinaison, mât inférieur et soufflet de
décompression

| zefiro |

ombrellone quadrangolare
quadrangular beach umbrella
parasol carré



180x180 cm | art. ZE01
200x200 cm | art. ZE02



| zefiro |

dalla finestra
from the window
de la fenêtre



| narciso |

vestito di bianco e arancio
dressed in white and orange
vêtu de blanc et orange



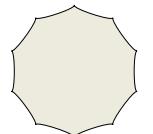
asta in alluminio anodizzato
giunto a baionetta
componenti in nylon
appendabiti intercambiabili e ghiera salva mano
stecche in acciaio zincate e verniciate bianco Ø 5 mm
tessuto e bordo in acrilico tinto in massa
borchie antistrappo
accessori: snodo, paletto inferiore e camino antivento

anodized aluminium pole
bayonet joint
nylon components
interchangeable coat hook and hand-protecting plastic ring
zinc-plated and white varnished steel ribs Ø mm 5
"solution dyed acrylic" fabric and border
tear-proof studs
accessories: tilt, lower pole and wind-proof chimney

mât en aluminium anodisé
joint à baïonnette
parties en nylon
portemanteaux interchangeables et virole de protection pour les mains
baleines en acier galvanisées et vernies blanc Ø 5 mm
tissu et bordure en "solution dyed acrylic"
bossettes anti-déchirure
accessoires: inclinaison, mât inférieur et soufflet de décompression

| narciso |

ombrellone senza balza
beach umbrella without flounce
parasol sans volant



Ø 220 cm | art. NA01
Ø 240 cm | art. NA02







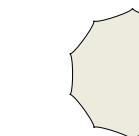
asta in alluminio anodizzato
giunto a baionetta
componenti in nylon
appendiabiti intercambiabili e ghiera salva mano
stecche in acciaio zincate e verniciate bianco Ø 5 mm
copertura 20 spicchi
tessuto e bordo in acrilico tinto in massa
borchie antistrappo
accessori: snodo, paletto inferiore e camino antivento

anodized aluminium pole
bayonet joint
nylon components
interchangeable coat hook and hand-protecting plastic ring
zinc-plated and white varnished steel ribs Ø 5 mm
20-segment canvas
"solution dyed acrylic" fabric and border
tear-proof studs
accessories: tilt, lower pole and wind-proof chimney

mât en aluminium anodisé
joint à baïonnette
parties en nylon
portemanteaux interchangeables et virole de protection pour les mains
baleines en acier galvanisées et vernies blanc Ø 5 mm
couverture 20 secteurs
tissu et bordure en "solution dyed acrylic"
bossettes anti-déchirure
accessoires: inclinaison, mât inférieur et soufflet de décompression

| pegaso |

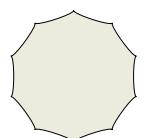
ombrellone 20 spicchi
20-segment beach umbrella
parasol 20 secteurs



Ø 180 cm | art. PE01
Ø 200 cm | art. PE02
Ø 220 cm | art. PE03
Ø 240 cm | art. PE04

| poseidon |

ombrellone tradizionale spiaggia
traditional beach umbrella
parasol traditionnel



Ø 180 cm | art. P001
Ø 200 cm | art. P002
Ø 220 cm | art. P003
Ø 240 cm | art. P004

asta in alluminio anodizzato
giunto a baionetta
componenti in nylon
appendiabiti intercambiabili e ghiera salva mano
stecche in acciaio zincate e verniciate bianco Ø 5 mm
tessuto e balza con bordo in acrilico tinto in massa
borchie antistrappo
accessori: snodo, paletto inferiore e camino antivento

anodized aluminium pole
bayonet joint
nylon components
interchangeable coat hook and hand-protecting plastic ring
zinc-plated and white varnished steel ribs Ø 5 mm
"solution dyed acrylic" fabric and fl ounce with border
tear-proof studs
accessories: tilt, lower pole and wind-proof chimney

mât en aluminium anodisé
joint à baïonnette
parties en nylon
portemanteaux interchangeables et virole de
protection pour les mains
baleines en acier galvanisées et vernies blanc Ø 5 mm
tissu et volant avec bordure en "solution dyed acrylic"
bossettes anti-déchirure
accessoires: inclinaison, mât inférieur et soufflet de
décompression

| pagoda |

sabbia e mare
sand and sea
sable et mer



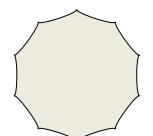
asta in alluminio anodizzato
giunto a baionetta
componenti in nylon
appendiabiti intercambiabili e ghiera salva mano
stecche in acciaio zincate e verniciate bianco Ø 5 mm
tessuto e balza con bordo in acrilico tinto in massa
borchie antistrappo
pomolo in alluminio anodizzato
accessori: snodo e paletto inferiore

anodized aluminium pole
bayonet joint
nylon components
interchangeable coat hook and hand-protecting plastic ring
zinc-plated and white varnished steel ribs Ø mm 5
"solution dyed acrylic" fabric and flounce with border
tear-proof studs
anodized aluminium pommel
accessories: tilt and lower pole

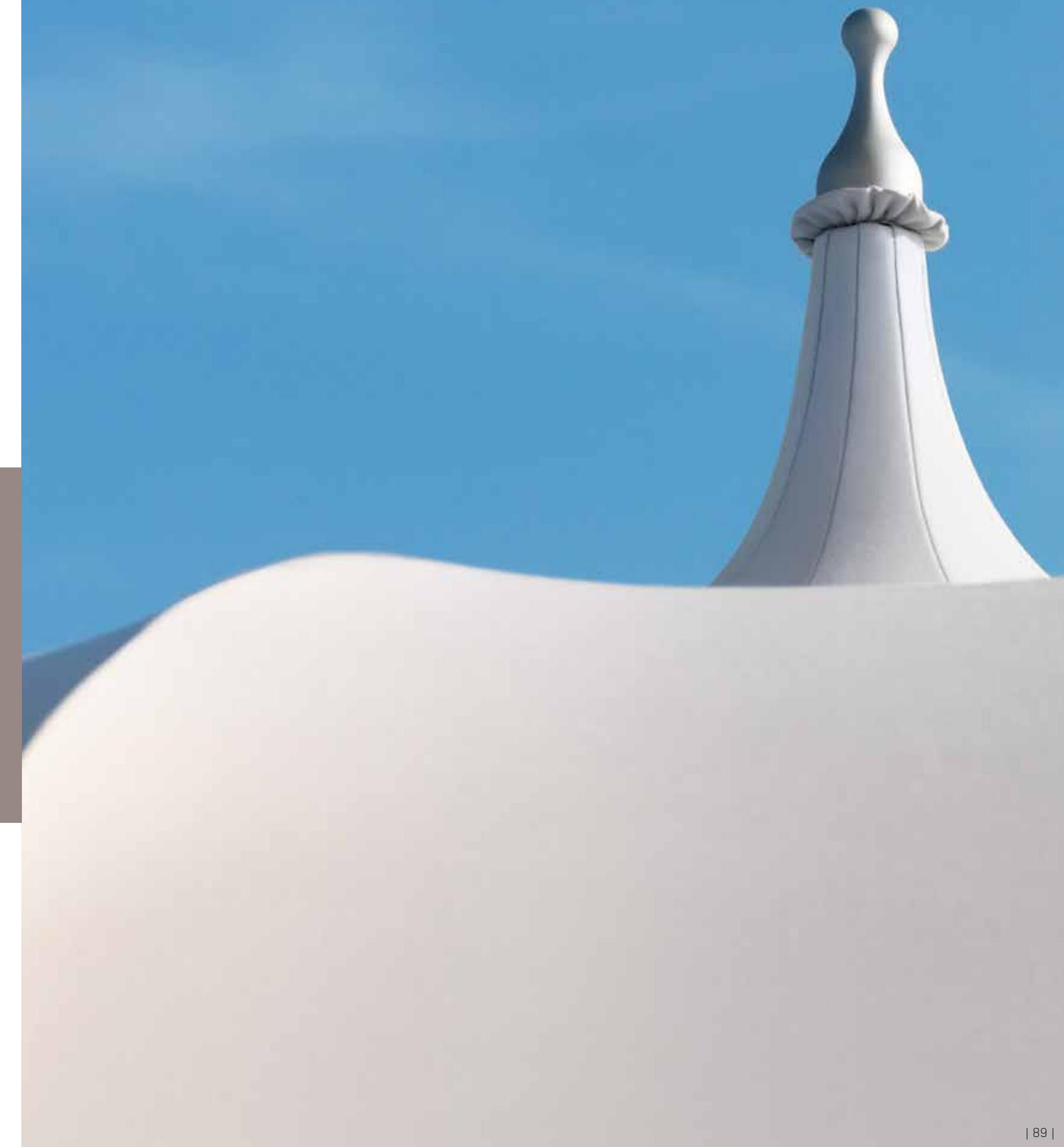
mât en aluminium anodisé
joint à baïonnette
parties en nylon
portemanteaux interchangeables et virole de protection pour les mains
baleines en acier galvanisées et vernies blanc Ø 5 mm
tissu et volant avec bordure en "solution dyed acrylic"
bossettes anti-déchirure
pommeau en aluminium anodisé
accessoires: inclinaison et mât inférieur

| pagoda |

ombrellone
beach umbrella
parasol plage



Ø 220 cm | art. PA01
Ø 240 cm | art. PA02



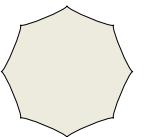
asta in alluminio anodizzato
giunto con bloccaggio a pulsante
componenti in nylon
stecche in acciaio zincate e verniciate bianco Ø 4,2 mm
tessuto e balza con bordo in acrilico tinto in massa
accessori: snodo, paletto inferiore e camino antivento

anodized aluminium pole
joint with blocking button system
nylon components
zinc-plated and white varnished steel ribs Ø mm 4,2
"solution dyed acrylic" fabric and fl ounce with border
accessories: tilt, lower pole and wind-proof chimney

mât en aluminium anodisé
joint avec bouton de blocage
parties en nylon
baleines en acier galvanisées et vernies blanc Ø 4,2 mm
tissu et volant avec bordure en "solution dyed acrylic"
accessoires: inclinaison, mât inférieur et soufflet de décompression

| cariddi |

ombrellone tradizionale piscina
traditional swimming pool umbrella
parasol traditionnel piscine



Ø 180 cm | art. CA01
Ø 200 cm | art. CA02



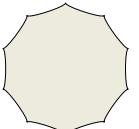
asta in legno impregnato
giunto ottone
componenti in pressofusione di alluminio
stecche in acciaio zincate e verniciate bianco Ø 5 mm
tessuto e bordo in acrilico tinto in massa
borchie antistrappo
pomolo in legno
accessori: snodo, paletto inferiore e camino antivento

pole of impregnated wood
brass joint
die-cast aluminium components
zinc-plated and white varnished steel ribs Ø mm 5
"solution dyed acrylic" fabric and border
tear-proof studs
wood pommel
accessories: tilt, lower pole and wind-proof chimney

mât en bois impregné
joint en cuivre jaune
parties en moulage sous pression d'aluminium
baleines en acier zinguées et vernies blanc Ø 5 mm
tissu et bordure en "solution dyed acrylic"
bossettes anti-déchirures
pommeau en bois
accessoires: inclinaison, mât inférieur et soufflet de décompression

| dioniso |

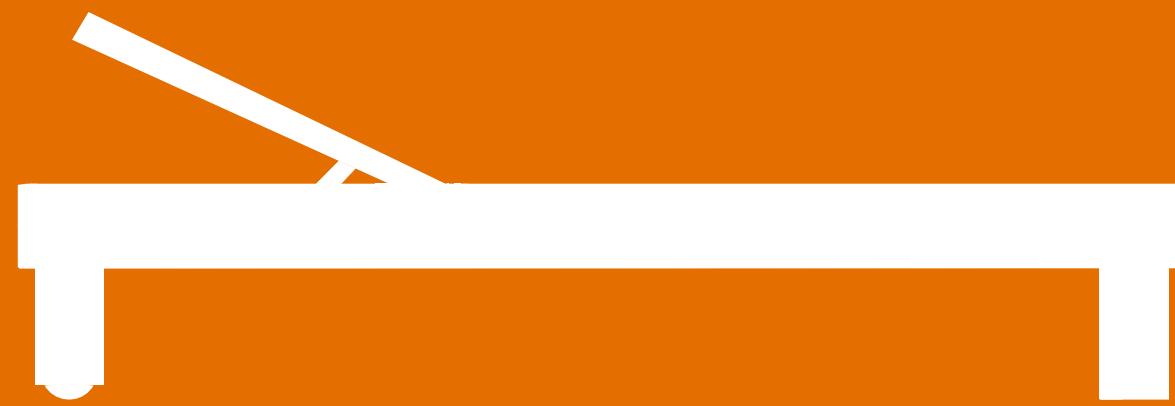
ombrellone giardino
garden umbrella
parasol jardin



Ø 240 cm | art. DI01







polluce pag 98



castore pag 98



orione pag 100



fedra pag 100



titone pag 102



urano pag 103



calipso pag 104



perseo pag 105



ulisse pag 105



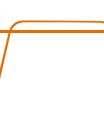
atena pag 105



medusa pag 106



selene pag 106



giasone pag 107



circe pag 108



apollo pag 108



dafne pag 108



eracle pag 108

| polluce |

lettino king size
king side sunbed
lit pliant king size

telaio in alluminio verniciato
bulloneria inox
telo "textilene" in tessuto di PVC
schienale regolabile 4 posizioni

varnished aluminium frame
nuts and bolts of stainless steel
"textilene" canvas of PVC - fabric
backrest adjustable to 4 positions
equipped with lateral table

armature en aluminium verni
boulonnerie inox
toile "textilène" en tissu PVC
dossier réglable 4 positions
complet de table latéral



| castore |

lettino king size
king side sunbed
lit pliant king size

telaio in alluminio verniciato
bulloneria inox
telo "textilene" in tessuto di PVC
schienale regolabile 4 posizioni

varnished aluminium frame
nuts and bolts of stainless steel
"textilene" canvas of PVC - fabric
backrest adjustable to 4 positions

armature en aluminium verni
boulonnerie inox
toile "textilène" en tissu PVC
dossier réglable 4 positions



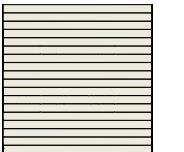
| orione |

tavolo
table
table

piano e base in alluminio verniciato
bulloneria inox

top and base in varnished aluminium
nuts and bolts of stainless steel

table et base en aluminium verni
boulonnerie inox



70x70x73 h cm | art. OR01
80x80x73 h cm | art. OR02
90x90x73 h cm | art. OR03



| fedra |

poltroncina
director armchair
petit fauteuil

telaio in alluminio
bulloneria inox
telo "textilene" in tessuto di PVC

aluminium frame
nuts and bolts of stainless steel
"textilene" canvas of PVC - fabric

armature en aluminium
boulonnerie inox
toile en "textilene" en tissu PVC



| titone |

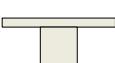
tavolino
table
petite table



telaio in alluminio
bulloneria inox
componenti in nylon

aluminium frame
nuts and bolts of stainless steel
nylon components

armature en aluminium
boulonnerie inox
parties en nylon



45x45 cm | art. TI01



50x50x37 h cm | art. UR01
50x70x37 h cm | art. UR02

| urano |

tavolino
small table
petite table



telaio in alluminio
bulloneria inox

aluminium frame
nuts and bolts of
stainless steel

armature en aluminium
boulonnerie inox



| calipso |

poltroncina
director armchair
petit fauteuil



| perseo |

tavolino pieghevole
small folding table
petite table pliant

| ulisse |

lettino
sunbed
lit pliant

| atena |

sedia a sdraio
deckchair
chaise longue

| medusa |

poltroncina | armchair | petit fauteuil

telaio in alluminio, bulloneria inox
telo "textilene" in tessuto di PVC

aluminium frame, nuts and bolts of stainless steel
"textilene" canvas of PVC - fabric

armature en aluminium, boulonnerie inox
toile "textilène" en tissu PVC

| selene |

divanetto | garden sofa | canapé de jardin

telaio in alluminio, bulloneria inox
telo "textilene" in tessuto di PVC

aluminium frame, nuts and bolts of stainless steel
"textilene" canvas of PVC - fabric

armature en aluminium, boulonnerie inox
toile "textilène" en tissu PVC

| giasone |

tavolino | small table | petite table

telaio in alluminio

aluminium frame

armature en aluminium



| circe |

poltroncina | director armchair | petit fauteuil

telaio in legno frassino, bulloneria inox
telo "textilene" in tessuto di PVC

ashwood frame, nuts and bolts of stainless steel
"textilene" canvas of PVC fabric

armature en bois de frêne, boulonnerie inox
toile "textilene" en tissu PVC

| apollo |

lettino | sunbed | lit pliant

| dafne |

sedia a sdraio | deckchair | chaise longue

telaio in legno frassino
bulloneria inox
telo "textilene" in tessuto di PVC
schienale regolabile 3 posizioni

ash wood frame
nuts and bolts of stainless steel
"textilene" canvas of PVC - fabric
backrest adjustable to 3 positions

armature en bois de frêne
boulonnerie inox
toile "textilène" en tissu PVC
dossier réglable 3 positions

| eracle |

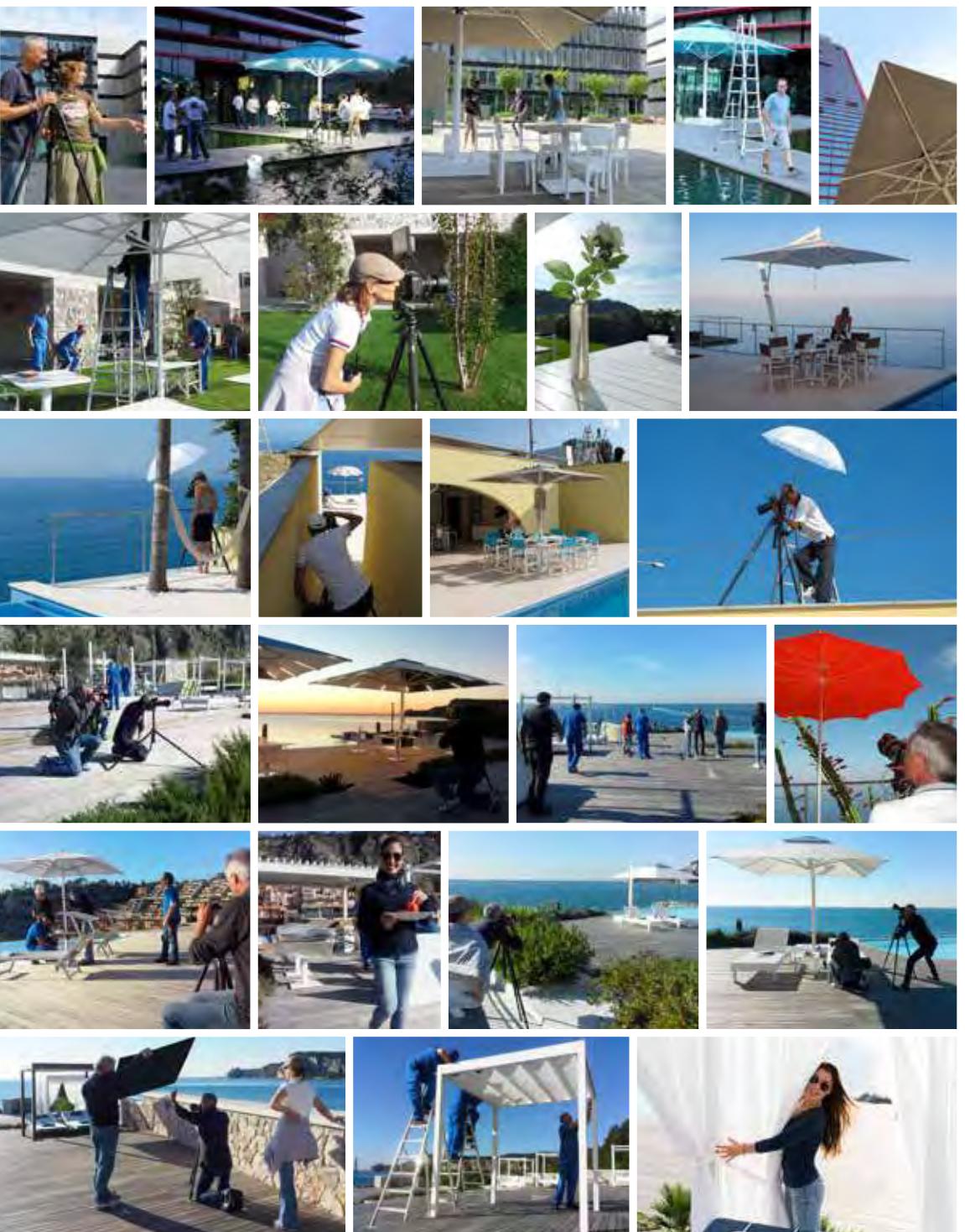
tavolino | small table | petite table

telaio in legno frassino
bulloneria inox

ash wood frame
nuts and bolts of stainless steel

armature en bois de frêne
boulonnerie inox





Colori, dati, misure, descrizioni e illustrazioni contenuti nel presente catalogo sono indicativi. Ombrellificio Crema si riserva il diritto di apportare senza preavviso, in qualunque momento e per qualsiasi motivo tutte le modifiche ritenute opportune, al fine di migliorare il prodotto.
Immagini, illustrazioni tecniche e testi sono di proprietà dell'Ombrellificio Crema. È perseguitibile ogni loro riproduzione non autorizzata, anche se parziale.

Colours, data, sizes, descriptions and pictures shown in this catalogue are indicative. Ombrellificio Crema informs that specifications can change without previous notice in order to increase the quality of the products.
Photographs, technical drawings and texts are ownership of Ombrellificio Crema.
Any unauthorized reproduction, even if partial, is liable to prosecution.

Les couleurs, données, mesures, descriptions et illustrations contenues dans ce catalogue sont indicatifs. Ombrellificio Crema se réserve le droit d'apporter sans préavis et à tout moment des modifications afin d'augmenter la qualité des produits.
Photographies, dessins techniques et les textes sont la propriété de Ombrellificio Crema.
Toute reproduction non autorisée, même partielle, est possible de poursuites.

si ringrazia | warmest thanks to | merci:

art direction: Loriana Martin
photo: Claudio Visentin
pre-press: Creative Studio Srl

Quattrogradi | B-Line Srl | Boldrin Group | Rauch Garden Home | Marina del Sole

location: Hotel Excelsior Pesaro | Cilenti family| B4 Hotel restaurant Net Padova | Portopiccolo Sistiana project, design and supervisor: Ombrellificio Crema Sas

Ombrellificio Crema S.a.s.

Via Dell'Industria, 15
35044 Montagnana (PD)
phone +39 0429 81413 | Fax +39 0429 800642
www.ombrellificiocrema.com
info@ombrellificiocrema.com

